



Enregistré / Registered 27/01/2010

No 007225601

**OHMI – OFFICE DE L'HARMONISATION DANS LE  
MARCHÉ INTÉRIEUR  
MARQUES, DESSINS ET MODÈLES**

## **CERTIFICAT D'ENREGISTREMENT**

Le présent Certificat d'Enregistrement est délivré pour la marque communautaire identifiée ci-joint. Les mentions et les renseignements qui s'y rapportent ont été inscrits au Registre des Marques Communautaires.

**OHIM – OFFICE FOR HARMONIZATION IN THE  
INTERNAL MARKET  
TRADE MARKS AND DESIGNS**

## **CERTIFICATE OF REGISTRATION**

This Certificate of Registration is hereby issued for the Community Trade Mark identified below. The corresponding entries have been recorded in the Register of Community Trade Marks.

SOCO

*Le Président / The President*



*Wubbo de Boer*



210	007225601
220	29/08/2008
400	28/09/2009
151	27/01/2010
450	29/01/2010
186	29/08/2018
541	soco
521	0
732	SOCOMORE, Société par actions simplifiée Zone Industrielle du Prat 56000 Vannes FR
740	BREMA - LOYER 161, rue de Courcelles 75017 Paris FR
270	FR EN
511	<b>BG</b> - 1 Химически продукти и препарати за обработка на повърхности в транспортната индустрия: стикери (залепящи се материали) за индустрията, антифриз, бактерийни продукти, различни от тези за медицинска или ветеринарна употреба, химически продукти за индустрията, химични продукти за изчистване на нагара от двигатели, продукти за премахване на мазнини, използвани по време на производствени операции, продукти за улесняване на изваждането от калъпи, препарати за почистване на котлен камък, различни от тези за домашна употреба;средства за премахване на петна (почистващи средства), използвани по време на производителни процеси, препарати за утаяване частиците на колоиден разтвор, химични продукти за премахване на мазнини и фосфатиране, продукти за дезоксидация, продукти против пяна, химични добавки за очистителни разтвори, агенти за производство на емулсии и дисперсатори, активатори за забързване процеса на почистване и обработка, всички тези продукти са предназначени за обработката на повърхности в транспортната индустрия.
ES	- 1 Productos y preparados químicos para el tratamiento de las superficies en la industria de los transportes: adhesivos (materias engomadas) para la industria, anticongelantes, preparaciones bacterianas distintas de aquellas para uso médico o veterinario, productos químicos para la industria, productos químicos para el descalaminado de los motores, productos de desengrasado utilizados durante los procesos de fabricación, productos para facilitar el desmoldeado, desincrustantes que no sean para uso doméstico;detergentes (detersivos) utilizados durante los procesos de fabricación, floculadores, productos químicos de desengrasado y fosfatación, productos de desoxidación, productos antimoho, aditivos químicos para soluciones detergentes, agentes emulsionantes y dispersantes, activadores para acelerar el proceso de limpieza y de tratamiento, siendo todos estos productos para su uso en el tratamiento de las superficies en la industria de los transportes.
CS	- 1 Chemické výrobky a přípravky pro ošetření povrchů v přepárném průmyslu: lepidla pro průmyslové účely, nemrzoucí kapaliny, bakteriální přípravky s výjmou přípravků pro léčebné nebo veterinární účely, průmyslové chemikálie, chemické přípravky pro dekarbonizaci motorů, přípravky pro odmašťo-

vání ve výrobních procesech, prostředek pro usnadnění vyjímání odliktu z formy, přípravky na odstraňování vodního kamene jiné než pro domácnost; detergenty používané ve výrobních procesech (čisticí prostředky), flokulární činidla, chemické přípravky pro odmašťování a fosfátování, dezoxidacní přípravky, přípravky proti mechu, chemické přísady do čisticích roztoků, emulgační a disperzní činidla, aktivátory pro urychlení čisticího a ošetřujícího procesu, všechny tyto výrobky jsou určené k ošetření povrchů v přepárném průmyslu.

**DA** - 1

Kemiske produkter og præparerter til behandling af overflader i transportindustrien, nemlig klæbemidler til industrielle formål, kølervæske, bakteriepræparater, dog ikke til medicinsk eller veterinærmedicinsk brug, kemiske produkter til industrielle formål, kemikalier til afkoksning af motorer, affedtningsmidler til brug i fabrikationsprocesser, præparerter til at lette udtagning fra støbeforme, kedelstensfjernende præparerater, dog ikke til husholdningsbrug;rensemidler til brug i fabrikationsprocessen, flokkuleringsmidler, kemiske præparerter til affedtning og fosfatering, affilningsprodukter, skumdæmpende præparerter, kemiske tilsætningsstoffer til rensende oplosninger, emulgerende midler og dispergeringsmidler, aktivatorer til fremskytning af rengørings- og behandlingsprocessen, alle fornævnte produkter til overfladebehandling i transportindustrien.

**DE** - 1

Chemische Erzeugnisse für die Oberflächenbehandlung in der Transportindustrie: Klebstoffe für gewerbliche Zwecke, Frostschutzmittel, Bakterienpräparate, ausgenommen für medizinische oder veterinärmedizinische Zwecke, chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke, chemische Erzeugnisse für die Entzunderung von Motoren, Fettentfernungsmittel zur Verwendung bei Herstellungsverfahren, Hilfsmittel zum Ausformen, Kesselsteinentfernungsmitel;Reinigungsmittel zur Verwendung in Herstellungsverfahren, Flockungsmittel, chemische Erzeugnisse zum Entfetten und Phosphatieren, Desoxidationsmittel, Mittel zur Vermeidung von Schaumbildung, chemische Zusatzstoffe für Reinigungslösungen, Emulsionsmittel und Dispersionsmittel, Aktivierungsmittel zur Beschleunigung des Reinigungs- und Bearbeitungsvorgangs, wobei sämtliche genannten Erzeugnisse für die Oberflächenbehandlung in der Transportindustrie bestimmt sind.

**ET** - 1

Keemiatooted ja -preparaadid pindade töötlemiseks transpordivahendite tööstuses: tööstuslikud adhesiivid (liimained), antifriisid, bakteriilised preparaadid, muud kui meditsiinis või veterinaarias kasutatavad, keemiatooted tööstusele, mootorite katlakivist puuhastamise vahendid, töotmisprosesside ajal kasutatavad rasvaeemaldustooted, adhesioonivastased ained (valuvormi määrimiseks), muud kui olmelised katlakivi eemaldamise vahendid; töotmisprotsesside ajal kasutatavad detergendid (pesuvahendid), flokulandid, (vesilahuste puuhastamiseks kasutatavad ained), keemiatooted rasvade kõrvaldamiseks ja fosfaatimiseks, desoksüdatsioonitooted, vahutörjetooted, puuhastuslahuste keemilised lisaineed, emulgaatorid ja dispergaatorid, aktivaatorid puuhastus- ja töötlemisprotsessi kiirendamiseks, kõik need tooted on ette nähtud pindade töötlemiseks transpordivahendite tööstuses.

**EL** - 1

Χημικά προϊόντα και παρασκευάσματα για κατεργασία επιφανειών στο πλαίσιο της βιομηχανίας μεταφορών: κόλλες βιομηχανικής χρήσης, αντιψυκτικά διαλύματα, αντιβακτηριακά παρασκευάσματα μη προοριζόμενα για ιατρικές ή κτηνιατρικές χρήσεις, χημικά προϊόντα προοριζόμενα για τη βιομηχανία, χημικά προϊόντα για την αποστωρίση κινητήρων, προϊόντα απολίπανσης για χρήση σε βιομηχανικές διεργασίες, παρασκευάσματα αποσυναρμολόγησης καλουπιών, προϊόντα αποκαθαλάτωσης μη προοριζόμενα για οικιακές



χρήσεις-απορρυπαντικά που χρησιμοποιούνται στο πλαίσιο διεργασιών βιομηχανικής παραγωγής, κροκιδωτικά μέσα, χημικά προϊόντα απολίτανσης και φωσφορυλίωσης, προϊόντα αποξείδωσης, αντιαφριστικά, χημικά πρόσθετα για απορρυπαντικά διαλύματα, γαλακτωματοποιητές και μέσα διασποράς, μέσα ενεργοποίησης για επιπάχυνση διεργασιών καθαρισμού και κατεργασίας, όλα τα προαναφερόμενα προϊόντα προοριζόμενα για την κατεργασία επιφανειών στο πλαίσιο της βιομηχανίας των μεταφορών.

**EN - 1**

Chemicals and chemical preparations for the treatment of surfaces in the transport industry: adhesives used in industry, anti-freeze preparations, bacterial preparations, except for medical or veterinary use, chemicals used in industry, engine decarbonising chemicals, degreasing preparations for use in manufacturing processes, mould-release preparations, scale removing preparations, except for household purposes.;detergents for use in manufacturing processes, flocculants, degreas-ing and phosphating chemicals, deoxidising chemicals, anti-foaming preparations, chemical additives for detergent solutions, emulsifying agents and dispersants, activators for accelerating the cleaning and treatment process, all these goods being for the treatment of surfaces in the transport industry..

**FR - 1**

Produits et préparations chimiques pour le traitement des surfaces dans l'industrie des transports: adhésifs (matières collantes) pour l'industrie, antigels, préparations bactériennes autres qu'à usage médical ou vétérinaire, produits chimiques pour l'industrie, produits chimiques pour le décalaminage des moteurs, produits de dégraissage utilisés au cours d'opérations de fabrication, produits pour faciliter le démolage, détartrants autres qu'à usage domestique; détergents (détersifs) utilisés au cours d'opérations de fabrication, flocculants, produits chimiques de dégraissage et de phosphatation, produits de déoxydation, produits antimousse, additifs chimiques pour solutions détergentes, agents émulsionnantes et dispersants, activateurs pour accélérer le processus de nettoyage et de traitement, tous ces produits étant destinés au traitement des surfaces dans l'industrie des transports.

**IT - 1**

Articoli e preparati chimici per il trattamento delle superfici nell'industria dei trasporti: adesivi per l'industria (materie collanti), antigelo, preparati batterici tranne che per uso medico o veterinario, prodotti chimici per l'industria, prodotti chimici per la disincrostante dei motori, prodotti di sgrassaggio utilizzati durante operazioni di fabbricazione, prodotti per facilitare la sformatura, disincrostanti non per uso domestico;rivestimenti destinati a processi industriali (detersivi), flocculanti, prodotti chimici di sgrassaggio e di fosfatazione, prodotti di desossidazione, prodotti contro il muschio, additivi chimici per soluzioni detergenti, agenti emulsionanti e disperdenti, attivatori per accelerare il processo di pulizia e di trattamento, tutti i suddetti prodotti sono destinati al trattamento delle superfici nell'industria dei trasporti.

**LV - 1**

Kīmiski līdzekļi un preparāti virsmu apstrādei transporta rūpniecības jomā: rūpniecībā izmantojamas līmvielas (adhezīvās vielas), pretaizsalšanas šķidrumi, baktēriju preparāti, kas nav paredzēti izmantošanai medicīnā vai veterinarījā, rūpnieciskās ķīmikālijas, ķīmikālijas plāvas noņemšanai motoros, tīršanas līdzekļi, ko izmanto ražošanas procesos, atveidlošanas līdzekļi, kalkakmens noņemšanas līdzekļi, kas nav paredzēti mājsaimniecībai;ražošanas procesā izmantojami mazgāšanas līdzekļi (tīršanas līdzekļi), koagulācijas līdzekļi, ķīmikālijas attīrīšanai un bagātināšanai ar fosfātiem, dezoksidanti, pret-sūnu līdzekļi, kīmiskas piedevas tīrošiem šķūdumiem, emulsiju

veidojoši aģenti un disperģētājielas, katalizatori tīršanas un apstrādes procesu paātrināšanai, minētās preces ir paredzētas virsmu apstrādei transporta rūpniecības jomā.

**LT - 1**

Paviršių dorojimo cheminai produktai ir preparatai transporto priemonių pramonės srityje: kljai (lipniosios medžiagos) pramonės reikmėms, skysčiai nuo aplėdėjimo, bakteriniai preparatai, ne medicinos ar veterinarijos reikmėms, pramoninės cheminės medžiagos, variklių dekarbonizavimo chemikalai, riebalų šalinimo preparatai gamybos reikmėms, liejinių atskrimo preparatai, apnašų šalinimo preparatai, ne buities reikmėms;detergentai (plovikliai) pramonės reikmėms, flokuliantai, cheminai riebalų šalinimo ir fosfatavimo preparatai, dezoksidavimo preparatai, putas naikinatys preparatai, cheminai priedai detergento tirpalui, emulsikliai ir dispergatoriai, valymo ir dorojimo proceso aktyvatoriai, visi šie preparatai naudojami paviršių dorojimui transporto pramonės srityje.

**HU - 1**

vegyi termékek és készítmények felületek kezelésére a szállítóiparban: ipari ragasztószerek (agasztó anyagok), fagyallók, baktériumkészítmények, nem gyógyászati vagy állatgyógyászati célra, ipari vegyi termékek, vegyi termékek motorok komponenstésére, zsírtalanító termékek gyártási eljárások során való alkalmazásra, sablonleválasztás megkönnyítésére szolgáló termékek, vízkő-eltávolító készítmények, nem háztartási használatra;tisztítószerek a termelési eljárás során való felhasználásra, flokkuláló (pelyhesítő) szerek, zsírtalanító és foszfátosító vegyi termékek, dezoxidáló termékek, mohairtó termékek, vegyi adalékok tisztítóoldatokhoz, emulziós és diszpergálószerek,katalizátorok tisztító és kezelő folyamat gyorsításához, minden termék a felületkezelésre valók a szállítóiparban.

**MT - 1**

Prodotti u preparazzjonijiet kimiċi għat-trattament tal-uċu fil-industria tat-transport: adeżi użati fl-industria (kolla), likwidi għat-tnejha tas-silġ, preparazzjonijiet batteriċi minbarra dawk għall-użu mediku jew veterinarju, prodotti kimiċi industriali, magni li jneħħu l-karbojni mill-magni, preparazzjonijiet tat-tnejha ta' griz għall-użu fi proċessi tal-manifattura, sustanzi għall-qlugħ tal-forom, prodotti biex titneħha l-gebla minbarra dawk għall-użu domestiċi;detergenti (prodotti għall-hasil) għall-użu fil-produzzjoni, tiswir ta' partikoli żgħar qishom trof tas-suf, prodotti kimiċi għat-tnejha tal-griz u tal-fosfati, prodotti dijossidi, prodotti kontra l-likeni, additivi kimiċi għas-soluzzjonijiet dixerġenti, aġġenti għall-emulsjoni u li jifixu s-sustanzi, sustanzi li jintużaw biex iħaffu l-proċess tat-tindif u tat-trattamenti, dawnil-prodotti kollha biex jintużaw għat-tnejha tal-ucu fl-industria tat-transport.

**NL - 1**

Chemische producten en preparaten voor oppervlaktebehandeling in de transportindustrie: kleefstoffen voor industriële doeleinden, antivriesmiddelen, bacteriepreparaten, niet voor medische of diergeneeskundige doeleinden, chemische producten voor industriële doeleinden, chemische producten voor het ontkoken van motoren, ontvettingsmiddelen voor gebruik tijdens fabricageprocessen, vlokmiddelen, chemische ontvettings- en fosfateermiddelen, desoxidatiemiddelen, antimosproducten, chemische additieven voor reinigende oplossingen, emulgeer- en dispersiemiddelen, bevorderende middelen voor versnelling van het reinigings- en behandelingsproces, al deze producten zijn bestemd voor oppervlaktebehandeling in de transportindustrie.

**PL - 1**



Produkty i preparaty chemiczne do obróbki powierzchniowej w przemyśle transportowym: kleje do celów przemysłowych, płyny przeciw zamarzaniu, preparaty bakteryjne inne niż do celów medycznych lub weterynaryjnych, produkty chemiczne przeznaczone dla przemysłu, produkty chemiczne do usuwania zgorzeliny z silnika, produkty odtłuszczające stosowane w procesach produkcyjnych, produkty ułatwiające wyjmowanie z formy, produkty do usuwania kamienia inne niż do użytku domowego;detergenty używane w procesach produkcyjnych, flokulanty, produkty chemiczne odtłuszczające i fosfatyzujące, produkty odtleniające, środki antyplenne, dodatki chemiczne do roztworów czyszczących, środki emulgujące i rozpraszające, aktywatory do przyspieszania procesu czyszczenia i obróbki, wszystkie te produkty przeznaczone do obróbki powierzchniowej w przemyśle transportowym.

**PT** - 1

Produtos e preparações químicas para o tratamento de superfícies na indústria dos transportes: adesivos (matérias colantes) para a indústria, anticongelantes, preparações bacterianas sem ser para uso médico ou veterinário, produtos químicos para a indústria, produtos químicos para desinrustação de motores, produtos para desengordurar utilizados durante operações de fabrico, produtos para facilitar a desmoldagem, produto para a remoção do tártaro sem ser para uso doméstico;detergentes (produtos de limpeza) para uso durante operações de fabrico, agentes de flocação, produtos químicos para desengordurar e fosfatizar, produtos para desoxidar, produtos para destruir o musgo, aditivos químicos para soluções detergentes, agentes emulsionantes e dispersantes, activadores para acelerar o processo de limpeza e de tratamento, sendo todos os produtos atrás referidos destinados ao tratamento de superfícies na indústria dos transportes.

**RO** - 1

Producări și preparații chimice pentru tratarea suprafețelor în industria transporturilor: adezivi (materiale de lipit) pentru industrie, antigeluri, preparații bacteriene altele decat cele de uz medical sau veterinar, produse chimice pentru industrie, produse chimice pentru inlaturarea calaminei motoarelor, produse de degresare utilizate pe parcursul operațiunilor de fabricare, produse pentru facilitarea scoaterii din mulaj, mijloace de indepartare a calcarului altele decat cele de uz casnic;detergenti (detergenti) utilizati pe parcursul operațiunilor de fabricare, agenți de afanare, produse chimice de degresare și de fosfatare, produse de dezoxidare, produse impotriva mușchiului, aditivi chimici pentru solutii cu detergenti, agenți emulsionanii și de dispersie, produse de activare pentru accelerarea procesului de curatare și tratare, toate aceste produse fiind destinate tratarii suprafețelor în industria transporturilor.

**SK** - 1

Chemické výrobky a prípravky na povrchovú úpravu na použitie v dopravnom priemysle: adhezíva (lepiace materiály) na priemyselné účely, nemrznúce zmesi, bakteriálne prípravky s výnimkou prípravkov na lekárskе alebo zverolekárske účely, priemyselné chemikálie, chemické prípravky na dekarbonizáciu motorov, odmašťovacie prípravky na použitie vo výrobnom procese, prípravky na opracovanie odliatkov, prípravky na odstraňovanie vodného kameňa s výnimkou prípravkov pre domácnosť;detergenty na použitie vo výrobnom procese, flokuľačné činidlá, chemické látky na odmašťovanie a fosfátovanie, dezoxidačné prípravky, protipenové prípravky, chemické prísady do detergencných roztokov, emulgačné a dispergačné činidlá, aktivátory na urýchlenie procesu čistenia a úpravy (spracovania), všetky tieto výrobky sú určené na povrchovú úpravu na použitie v dopravnom priemysle.

**SL** - 1

Kemični proizvodi in pripravki za površinsko obdelavo v transportni industriji: lepila za industrijo, protizmrzovalna sredstva, bakterijski pripravki, razen za medicinske ali veterinarske namene, kemični proizvodi za industrijo, kemični proizvodi za odstranjevanje saj z motorjev, pripravki za razmaščevanje za uporabo v proizvodnih postopkih, sredstva za lažje razkalupljenje, sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, razen za gospodinjstvo;detergenti (pripravki za čiščenje) za uporabo v proizvodnih postopkih, kemični proizvodi za razmaščevanje in fosfatiranje, proizvodi za dezoksidacijo, protipenilna sredstva, kemični dodatki za detergentne raztopine, emulgatorska in disperzijska sredstva, aktivatorji za pospeševanje postopka čiščenja in obdelave, vsi ti proizvodi so namenjeni površinski obdelavi v transportni industriji.

**FI** - 1

Kemialiset tuotteet ja valmisteet pintojen käsittelyyn kuljetus-teollisuudessa: liimat teollisuutta varten (liima-aineet), jäätymisenestoinneet, bakteerivalmisteet muuhun kuin lääkinnälliseen tai eläinlääkinnälliseen käyttöön, kemikaalit teolliseen käyttöön, kemikaalit moottorien noenpoistoon, tuotannossa käytettävä tahranpoistotuoteet, irrotevalmisteet, karstaa poistavat valmisteet muuhun kuin kotitalouskäyttöön;puhdustaineet (pesuaineet) käytettäväksi valmistusprosesseissa, hiutalointiaineet, kemialiset rasvanpoisto- ja fosfatointituoteet, hapenpoistotuoteet, sammaleenpoistotuoteet, puhdistusliosten kemialiset lisääaineet, emulointiaineet ja dispersointiaineet, aktivoointiaineet puhdistus- ja käsittelyprosessien nopeuttamiseen, kaikki nämä tuotteet on tarkoitettu pintojen käsittelyyn kuljetusteollisuudessa.

**SV** - 1

Kemiska produkter och preparat för behandling av ytor inom transportindustrin: bindemedel för industriella ändamål (bindemedel), antifrysmedel, bakteriepreparat, ej för medicinska eller veterinära ändamål, industriekemikalier, kemikalier för avsotning av motorer, fettborrtagningsmedel för industriella ändamål, släppmedel, preparat för borttagning av avlagringar (ej för hushållsbruk);rengöringsmedel för användning i tillverkningsprocesser, flockulanter, kemiska produkter för avfettning och fosfatering, produkter för avoxidering, preparat mot mossa, kemiska tillsatser för rengöringslösningar, emulgeringsmedel och dispergeringsmedel, aktiveringsmedel för uppsnabbning av rengörings- och behandlingsprocesser, alla dessa produkter är avsedda för behandling av ytor inom transportindustrin.

300

FR - 14/03/2008 - 083562805

350

FR - (a) 3562805 - (b) 14/03/2008 - (c) 14/03/2008